

KENWOOD

KMM-357SD KMM-257 KMM-157

DIGITAL MEDIA RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

ЦИФРОВОЙ МЕДИА-РЕСИВЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЦИФРОВИЙ МЕДИА-РЕСИВЕР

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVC KENWOOD Corporation

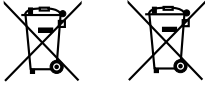


Изделие изготовлено в Индонезии

© 2013 JVC KENWOOD Corporation



GET0868-001A (EN)



Pb

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for EU countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste.

Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC Manufacturer:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU Representative's:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (ayrı atık toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)



Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılmaz. Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

При Правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне. В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОБНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОБНР:

1. свинець(Pb) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd)– не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr 6+) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

CONTENTS

BEFORE USE	2	TROUBLESHOOTING	13
BASICS	3	INSTALLATION / CONNECTION	14
GETTING STARTED	4	SPECIFICATIONS	17
RADIO	5		
USB / SD / iPod	7		
AUX	9		
DISPLAY SETTINGS	9		
AUDIO SETTINGS	10		
MORE INFORMATION	12		

How to read this manual

- Operations explained mainly using buttons on the faceplate.
- [XX] indicates the selected items.
- (→ XX) indicates references are available on the stated page number.

BEFORE USE

Warning

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

Caution

Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accident.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

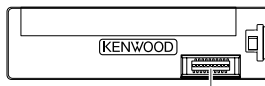
General:

- Avoid using the USB device or iPod/iPhone if it might hinder driving safety.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.

Maintenance

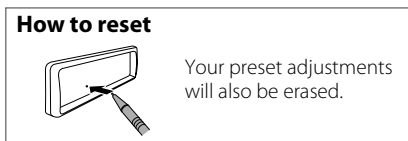
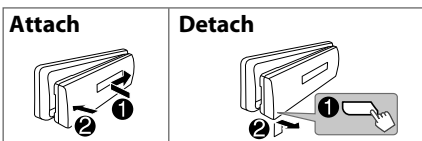
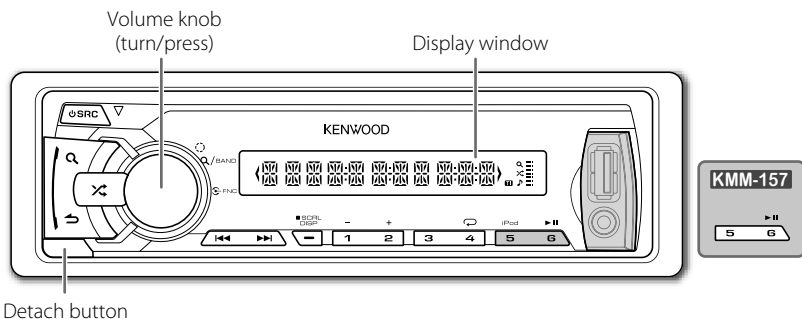
Cleaning the unit: Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicon or soft cloth.

Cleaning the connector: Detach the faceplate and clean the connector with a cotton swab gently, being careful not to damage the connector.



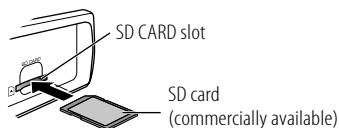
Connector (on the reverse side of the faceplate)

BASICS



Insert an SD card (for **KMM-357SD**)

- 1 Press **SRC** to turn off the power.
- 2 Detach the faceplate.
- 3 Insert the SD card into the SD CARD slot until it clicks.
(With the label side up and the notched section on the right.)



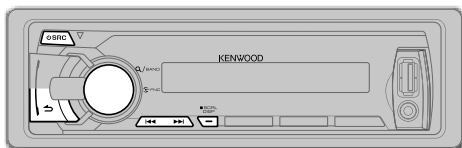
- 4 Reattach the faceplate.

Removing an SD card (for **KMM-357SD**)

- 1 Detach the faceplate.
- 2 Push the SD card until it clicks and then pull it out.
- 3 Reattach the faceplate.

To	Do this (on the faceplate)
Turn on the power	Press SRC . • Press and hold to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the volume knob.
Select a source	Press SRC repeatedly.
Change the display information	Press SCRL DISP repeatedly. • Press and hold to scroll the current display information.

GETTING STARTED



1

Cancel the demonstration

When you turn on the power (or after you reset the unit), the display shows:
"CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Press the volume knob.
[YES] is selected for the initial setup.
- 2 Press the volume knob again.
"DEMO OFF" appears.

2

Set the clock

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJ], then press the knob.
- 5 Turn the volume knob to adjust the hour, then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to adjust the minute, then press the knob.
Press ◀◀ / ▶▶ to move between the hour and minute adjustment.
- 7 Press and hold ↶ to exit.

(or)

Press and hold **SCRL DISP** to enter clock adjustment mode directly while in clock display screen.
Then, perform steps 5 and 6 above to set the clock.

3

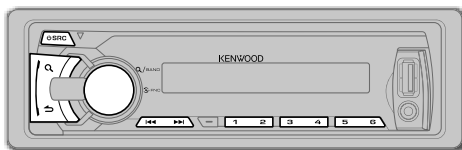
Set the initial settings

- 1 Press **SRC** to enter [STANDBY].
- 2 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 3 Turn the volume knob to select [INITIAL SET], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 5 Press and hold ↶ to exit.

• To return to the previous hierarchy, press ↶.

PRESET TYPE	NORM: Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX: Memorizes one station for each preset button regardless of the selected band.
KEY BEEP	ON: Activates the keypress tone. ; OFF: Deactivates.
RUSSIAN SET	ON: Folder name, file name, song title, artist name, album name are displayed in Russian (if applicable). ; OFF: Cancels.
P-OFF WAIT	Applicable only when the demonstration mode is turned off. Sets the duration when the unit will automatically turns off (while in standby mode) to save the battery. ----: Cancels ; 20M: 20 minutes ; 40M: 40 minutes ; 60M: 60 minutes
BUILTIN AUX	ON: Enables AUX in source selection. ; OFF: Disables. (→ 9)
SWITCH PRE	REAR/ SUB-W: Selects whether rear speakers or a subwoofer are connected to the line out terminals on the rear (through an external amplifier).
SP SELECT	OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM: Selects according to the speaker size (5 inches or 4 inches, 6×9 inches or 6 inches) or OEM speakers for optimum performance.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	YES: Starts upgrading the firmware. ; NO: Cancels (upgrading is not activated). For details on how to update the firmware, see: www.kenwood.com/cs/ce/

RADIO



Search for a station

- 1 Press **SRC** to select TUNER.
 - 2 Press **Q** repeatedly to select FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Press **◀◀/ ▶▶** to search for a station.
- **To store a station:** Press and hold one of the number buttons (**1** to **6**).
 - **To select a stored station:** Press one of the number buttons (**1** to **6**).

Other settings

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 4 Press and hold **↵** to exit.

RADIO

Default: **XX**

LOCAL SEEK	ON: Searches only FM stations with good reception. ; OFF: Cancels.
SEEK MODE	Selects the tuning method for the ◀◀ / ▶▶ buttons. AUTO1: Automatically searches for a station. ; AUTO2: Searches for a preset station. ; MANUAL: Manually search for a station.
AUTO MEMORY	YES: Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; NO: Cancels. (Selectable only if [NORM] is selected for [PRESET TYPE].) (→ 5)
MONO SET	ON: Improves the FM reception, but the stereo effect may be lost. ; OFF: Cancels.
PTY SEARCH	Selects the available Program Type (see below), then, press ◀◀ / ▶▶ to start. Press the volume knob to enter PTY language selection. Turn the volume knob to select the PTY language (ENGLISH / FRENCH / GERMAN), then press the knob.
TI	ON: Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information. ; OFF: Cancels.
NEWS SET	00M – 90M: Sets the time for receiving the next news bulletin. ; OFF: Cancels.
AF SET	ON: Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; OFF: Cancels.
REGIONAL	ON: Switches to another station only in the specific region using the “AF” control. ; OFF: Cancels.
ATP SEEK	ON: Automatically searches for a station with better reception when the traffic information’s reception is poor. ; OFF: Cancels.

CLOCK

TIME SYNC **ON:** Synchronizes the unit’s time to the Radio Data System station time. ; **OFF:** Cancels.

TUNER SET: Selectable only when the source is not TUNER.

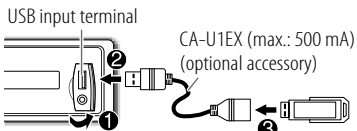
TI / NEWS SET / AF SET / REGIONAL / ATP SEEK: (For details, refer to the table above.)

- **[LOCAL SEEK] / [MONO SET] / [PTY SEARCH] / [TI] / [NEWS SET] / [AF SET] / [REGIONAL] / [ATP SEEK]** is selectable only when the source is FM.
- Available Program Type:
 - SPEECH:** **NEWS, AFFAIRS, INFO** (information), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**
 - MUSIC:** **POP M** (music), **ROCK M** (music), **EASY M** (music), **LIGHT M** (music), **CLASSICS, OTHER M** (music), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (music), **OLDIES, FOLK M** (music)The unit will search for the Program Type categorized under **[SPEECH]** or **[MUSIC]** if selected.
- If the volume is adjusted during reception of traffic information, alarm or news bulletin, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information, alarm or news bulletin function is turned on.

USB / SD / iPod

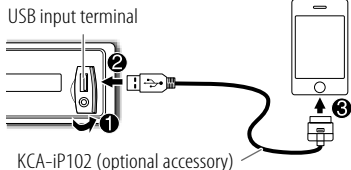
Start playback

USB



The source changes to USB and playback starts.

iPod/iPhone (for **KMM-357SD/ KMM-257**)

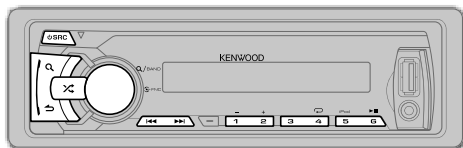
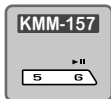


The source changes to iPod and playback starts (depending on the status of the connected device).

Press 5 iPod to select the control mode while in iPod source.

MODE ON: From the iPod*1. ; **MODE OFF:** From the unit.

*1 You can still control play/pause, file selection, fast-forward or reverse files from the unit.



To	Do this
Pause or resume playback	Press 6 ▶ .
Select a file	Press 1 ◀◀ / ▶▶ .
Select a folder (USB/SD source only)	Press 1 - / 2 + .
Reverse/Fast-forward	Press and hold 1 ◀◀ / ▶▶ .
Select a file from a list*3	1 Press Q . 2 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob. <ul style="list-style-type: none">AAC/MP3/WMA file: Select the desired folder, then a file.iPod or KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC) file*2: Select the desired file from the list (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3). <ul style="list-style-type: none">To return to the root folder (or first file), press number button 5 iPod.To return to the previous hierarchy, press ↶.To cancel, press and hold ↶. <p>• To skip songs*2*3 at a specific ratio, press 1 ◀◀ / ▶▶. (→ 8)</p>

*2 Only for files registered in the database created with KME Light/ KMC. (→ **12**)

*3 Only for iPod: Applicable only when **[MODE OFF]** is selected.

Repeat play



(iPod source: Applicable only when **[MODE OFF]** is selected.)

Press **4**  repeatedly.

- AAC/MP3/WMA file:
FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod or KME Light/ KMC file:
FILE REPEAT, REPEAT OFF

Random play

(iPod source: Applicable only when **[MODE OFF]** is selected.)



- Press  repeatedly to select "FOLD RANDOM" or "RANDOM OFF."
- Press and hold  to select "ALL RANDOM."

Select a song by name

(for **KMM-357SD/ KMM-257**)


While listening to iPod...

- 1 Press **Q**.
- 2 Turn the volume knob to select a category, then press the knob.
- 3 Press **Q** again.
- 4 Turn the volume knob to select the character to be searched for.
- 5 Press **I◀◀ / ▶▶I** to move to the entry position.
You can enter up to three characters.
- 6 Press the volume knob to start searching.
- 7 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.
Repeat step **7** until the desired item is selected.

- To search for a character other than A to Z and 0 to 9, enter only **"*"**.
- To return to the previous hierarchy, press .
- To return to the top menu, press number button **5 iPod**.
- To cancel, press and hold .

Set the skip ratio

While listening to iPod (for **KMM-357SD/ KMM-257**) or KME Light/ KMC file...

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select **[SKIP SEARCH]**, then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.
0.5% (default)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Sets the skip ratio when searching for a song.
(Holding **I◀◀ / ▶▶I** skips songs at 10% regardless of the setting made.)
- 5 Press and hold  to exit.

Muting upon the reception of a phone call

Connect the MUTE wire to your telephone using a commercial telephone accessory. (**→ 16**)

When a call comes in, "CALL" appears.

- The audio system pauses.
- To continue listening to the audio system during a call, press **⏻ SRC**. "CALL" disappears and the audio system resumes.

When the call ends, "CALL" disappears.

- The audio system resumes.

AUX

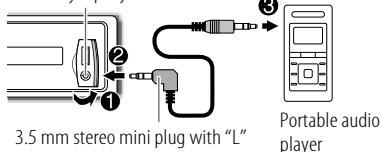
Preparation:

Select **[ON]** for **[BUILTIN AUX]**. (→ 5)

Start listening

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).

Auxiliary input jack



3.5 mm stereo mini plug with "L" shaped connector (commercially available)

- 2 Press **⏻ SRC** to select AUX.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.

Set the AUX name

While listening to AUX...

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select **[AUX NAME]**, then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.
AUX (default) / **DVD** / **PORTABLE** / **GAME** / **VIDEO** / **TV**
- 5 Press and hold **↩** to exit.

DISPLAY SETTINGS

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **↩** to exit.

• To return to the previous hierarchy, press **↩**.

Default: **XX**

DISP & KEY (for **KMM-357SD**)

COLOR SEL **VARI SCAN/ COLOR 01** — **COLOR 24/ USER**: Selects your preferred key illumination color.

You can create your own color (when **[COLOR 01]** — **[COLOR 24]** or **[USER]** is selected). The color you have created can be selected when you select **[USER]**.

- 1 Press and hold the volume knob to enter the detailed color adjustment.
- 2 Press **◀◀ / ▶▶** to select the color (**R/ G/ B**) to adjust.
- 3 Turn the volume knob to adjust the level (**0** — **9**), then press the knob.

DISP DIMMER **ON**: Dims the display illumination. ; **OFF**: Cancels.

TEXT SCROLL **AUTO/ ONCE**: Selects whether to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; **OFF**: Cancels.

KEY DIMMER **DIMMER LV1**: Dims the key illumination. ; **DIMMER LV2**: Dims the key illumination darker than **DIMMER LV1**. ; **DIMMER OFF**: Cancels.

DISPLAY SETTINGS

DISPLAY (for **KMM-257** / **KMM-157**)

DISP DIMMER	ON: Dims the display illumination. ; OFF: Cancels.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Selects whether to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; OFF: Cancels.

AUDIO SETTINGS

While listening to any source...

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
 - 2 Turn the volume knob to select **[AUDIO CTRL]**, then press the knob.
 - 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
 - 4 Press and hold **↶** to exit.
- To return to the previous hierarchy, press **↶**.

Default: **XX**

SUB-W LEVEL **-15 to +15 (0):** Adjusts the subwoofer output level.

BASS LEVEL **-8 to +8 (0):**

MID LEVEL **-8 to +8 (0):** Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)

TRE LEVEL **-8 to +8 (0):**

EQ PRO

BASS ADJUST **BASS C FRQ** **60/ 80/ 100/ 200:** Selects the center frequency.

BASS LEVEL **-8 to +8 (0):** Adjusts the level.

BASS Q FCTR **1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00:** Adjusts the quality factor.

BASS EXTEND **ON:** Turns on the extended bass. ; **OFF:** Cancels.

MID ADJUST **MID C FRQ** **0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K:** Selects the center frequency.

MID LEVEL **-8 to +8 (0):** Adjusts the level.

MID Q FCTR **0.75/ 1.00/ 1.25:** Adjusts the quality factor.

TRE ADJUST **TRE C FRQ** **10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K:** Selects the center frequency.

TRE LEVEL **-8 to +8 (0):** Adjusts the level.

PRESET EQ	NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Selects a preset equalizer suitable to the music genre. (Select [USER] to use the customized bass, middle, and treble settings.)
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Selects your preferred bass boost level. ; OFF: Cancels.
LOUDNESS	LOUD LV1/ LOUD LV2: Selects your preferred low and high frequencies boost to produce a well-balanced sound at a low volume level. ; OFF: Cancels.
BALANCE	L15 to R15 (0): Adjusts the left and right speaker output balance.
FADER	R15 to F15 (0): Adjusts the rear and front speaker output balance.
SUB-W SET	ON: Turns on the subwoofer output. ; OFF: Cancels.

DETAIL SET

LPF SUB-W	THROUGH: All signals are sent to the subwoofer. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Audio signals with frequencies lower than 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz are sent to the subwoofer.
SUB-W PHASE	REV (180°)/ NORM (0°): Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance. (Selectable only if a setting other than [THROUGH] is selected for [LPF SUB-W].)
SUPREME SET	ON: Creates realistic sound by interpolating the high-frequency components that are lost in audio compression. ; OFF: Cancels. (Selectable only when playing back a USB device.)
VOL OFFSET (Default: 0)	-8 to +8 (for AUX); -8 to 0 (for other sources): Presets the volume adjustment level of each source. (Before adjustment, select the source you want to adjust.)

- **[SUB-W LEVEL]/ [SUB-W SET]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** is selectable only if **[SWITCH PRE]** is set to **[SUB-W]**. (→ 5)
- **[SUB-W LEVEL]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** is selectable only if **[SUB-W SET]** is set to **[ON]**.

MORE INFORMATION

General

Detailed information and notes about the playable audio files are stated in an online manual on the following site:

www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Playable files

- Playable Audio file: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), FLAC (.flac), WAV (.wav)
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32

Although the audio files are complied with the standards listed above, playback maybe impossible depending on the types or conditions of media or device.

About USB devices

- This unit can play MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV files stored on a USB mass storage class device.
- You cannot connect a USB device via a USB hub and Multi Card Reader.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

About SD card

- This unit is capable of playback of SD/SDHC memory cards complying with the SD or SDHC standard:
SD card (≤2 GB), SDHC card (≤32 GB)
- A special adapter is required to use a miniSD card, miniSDHC card, microSD card or microSDHC card.
- The MultiMedia Card (MMC) cannot be used.
- Data recorded in the SD audio format cannot be played back.

About iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, and 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, and 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- For the latest compatible list and software versions of iPhone/iPod, see: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- If you start playback after connecting the iPod, the music that has been played by the iPod is played first.
In this case, "RESUMING" is displayed without displaying a folder name, etc. Changing the browse item will display the correct title, etc.
- You cannot operate iPod if "KENWOOD" or "✓" is displayed on iPod.

About KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control

- This unit supports the PC application KENWOOD Music Editor Light and Android™ application KENWOOD Music Control.
- When you play audio files with song data added using the KENWOOD Music Editor Light or KENWOOD Music Control, you can search for audio files by Genres, Artists, Albums, Playlists, and Songs.
- KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control are available from the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
Sound cannot be heard.	<ul style="list-style-type: none">Adjust the volume to the optimum level.Check the cords and connections.
"PROTECT" appears and no operations can be done.	Check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly, then reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.
<ul style="list-style-type: none">Sound cannot be heard.The unit does not turn on.Information shown on the display is incorrect.	Clean the connectors. (→ 2)
The unit does not work at all.	Reset the unit. (→ 3)
<ul style="list-style-type: none">Radio reception is poor.Static noise while listening to the radio.	<ul style="list-style-type: none">Connect the antenna firmly.Pull the antenna out all the way.
"NA FILE" appears.	Make sure the media contains supported audio files.
"READ ERROR" appears.	Copy the files and folders onto the USB device/SD card again. If this does not solve the problem, reset the USB device/SD card or use another USB device/SD card.
"NO DEVICE" appears.	<ul style="list-style-type: none">Connect a USB device, and change the source to USB again.SD card is not inserted properly. Insert an SD card, and change the source to SD again.
"COPY PRO" appears.	A copy-protected file is played.
"NO MUSIC" appears.	Connect a USB device/SD card that contains playable audio files.
"NA DEVICE" appears.	<ul style="list-style-type: none">Connect a supported USB device, and check the connections.Insert a supported SD card properly.
"USB ERROR" appears.	<ul style="list-style-type: none">Remove the USB device, turn the unit off, then turn it on again.Try to connect another USB device.
"iPod ERROR" appears.	<ul style="list-style-type: none">Reconnect the iPod.Reset the iPod.
"READING" keeps flashing.	Do not use too many hierarchical levels or folders.
The number of songs contained in the "SONGS" category of this unit is different from the iPod/iPhone.	Podcast files are not counted on this unit as this unit does not support the playback of podcast files.
Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols. Uppercase Cyrillic letters can also be displayed if [RUSSIAN SET] is set to [ON]. (→ 5)

INSTALLATION / CONNECTION

Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the \ominus wires of speaker to the car chassis, Ground wire (black), or in parallel.
- Mount the unit with the angle of 30° or less.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

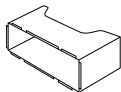
Part list for installation

(A) Faceplate



(x1)

(B) Mounting sleeve



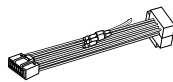
(x1)

(C) Trim plate



(x1)

(D) Wiring harness



(x1)

(E) Extraction key

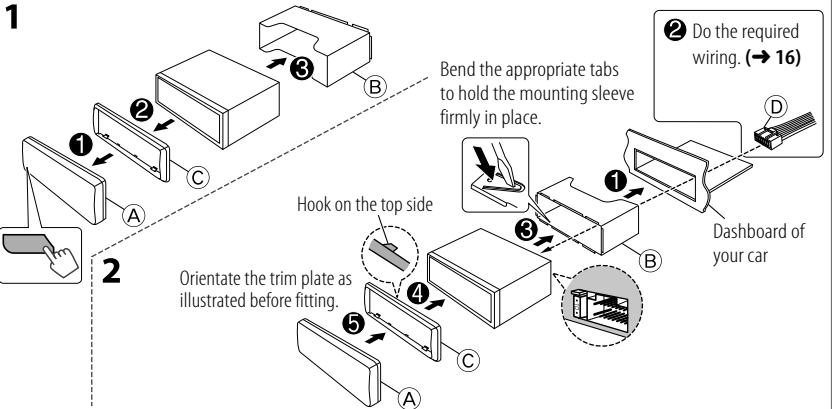


(x2)

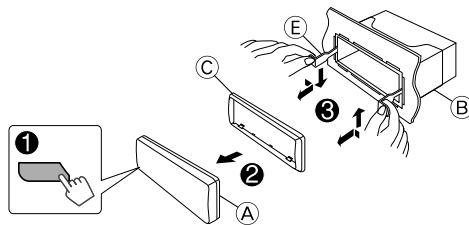
Basic procedure

- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the \ominus terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly. (See Wiring connection. (→ 16))
- 3 Install the unit to your car. (See Installing the unit (in-dash mounting).)
- 4 Connect the \ominus terminal of the car battery.
- 5 Reset the unit. (→ 3)

Installing the unit (in-dash mounting)

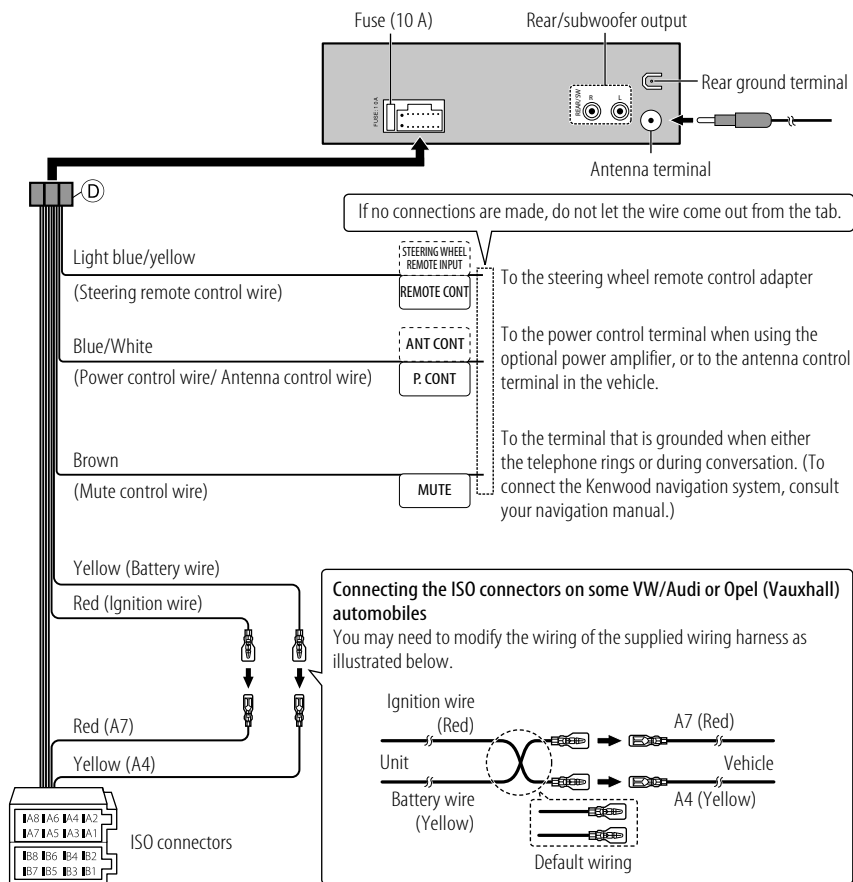


How to remove the unit



INSTALLATION / CONNECTION

Wiring connection



Pin	Color and function		Pin	Color and function	
A4	Yellow	Battery	B3	Gray ⊕	Front speaker (right)
A5	Blue/White	Power control	B4	Gray/black ⊖	
A7	Red	Ignition (ACC)	B5	White ⊕	Front speaker (left)
A8	Black	Earth (ground) connection	B6	White/black ⊖	
B1	Purple ⊕	Rear speaker (right)	B7	Green ⊕	Rear speaker (left)
B2	Purple/black ⊖		B8	Green/black ⊖	

SPECIFICATIONS

Tuner	FM	Frequency Range	87.5 MHz to 108 MHz (50 kHz space)	
		Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	1.0 μ V/75 Ω	
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	2.5 μ V/75 Ω	
		Frequency Response (\pm 3 dB)	30 Hz to 15 kHz	
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	63 dB	
		Stereo Separation (1 kHz)	40 dB	
	MW	Frequency Range	531 kHz to 1 611 kHz (9 kHz space)	
		Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	36 μ V	
	LW	Frequency Range	153 kHz to 279 kHz (9 kHz space)	
		Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	57 μ V	
USB/SD	USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)	
		File System	FAT 12/16/ 32	
		Maximum Supply Current	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A	
		D/A Converter	24 Bit	
		Frequency Response (\pm 1 dB)	20 Hz to 20 kHz	
		Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	105 dB	
		Dynamic Range	90 dB	
		Channel Separation	85 dB	
		SD	Compatible Physical Format	Version 2.00
	Maximum Memory Capacity		32 GB	
	File System		FAT 12/16/ 32	
	MP3 Decode		Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3	
		WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio	
	AAC Decode	AAC-LC “.m4a” files		
	WAV Decode	RIFF Waveform Audio Format (Linear PCM only)		
	FLAC Decode	FLAC files		
Audio	Maximum Output Power	50 W \times 4		
	Output Power (DIN 45324, +B = 14.4 V)	30 W \times 4		
	Speaker Impedance	4 Ω to 8 Ω		
	Tone Action	Bass	100 Hz \pm 8 dB	
		Middle	1 kHz \pm 8 dB	
		Treble	12.5 kHz \pm 8 dB	
	Preout Level	2 500 mV		
	Preout Impedance	\leq 600 Ω		
Auxiliary	Frequency Response (\pm 3 dB)	20 Hz to 20 kHz		
	Input Maximum Voltage	1 200 mV		
	Input Impedance	10 k Ω		
General	Operating Voltage	14.4 V (11 V to 16 V allowable)		
	Maximum Current Consumption	10 A		
	Installation Size (W \times H \times D)	182 mm \times 53 mm \times 107 mm		
	Weight	0.7 kg		

Subject to change without notice.

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2	УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	13
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3	УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	14
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
РАДИОПРИЕМНИК	5		
USB / SD / iPod	7		
AUX	9		
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	9		
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	10		
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	12		

Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели.
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

⚠ Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

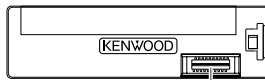
Общие характеристики:

- Не используйте устройство USB или проигрыватель iPod/iPhone, если это может отрицательно повлиять на безопасность вождения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.

Обслуживание

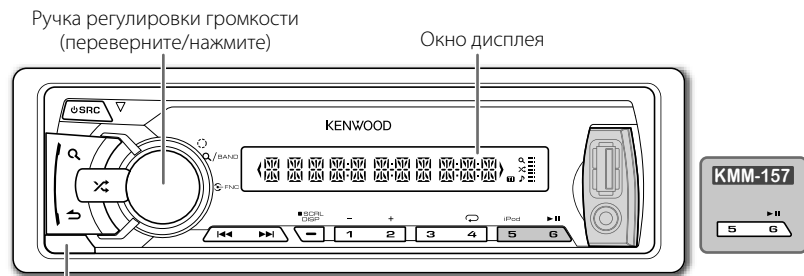
Чистка устройства: В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

Очистка разъема: Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.



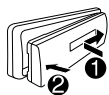
Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

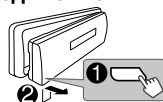


Кнопка отсоединения

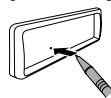
Прикрепление



Отсоединение



Порядок сброса



Запрограммированные настройки будут также удалены.

Вставка карты SD (Для **KMM-357SD**)

- 1 Нажмите **SRC** для выключения питания.
- 2 Снимите переднюю панель.
- 3 Вставьте SD-карту в разъем SD CARD до щелчка.

(Сторона с этикеткой должна быть направлена вверх, а скошенный угол находится справа.)



- 4 Установите переднюю панель на место.

Извлечение SD-карты (Для **KMM-357SD**)

- 1 Снимите переднюю панель.
- 2 Нажмите на карту SD до щелчка, а затем извлеките ее.
- 3 Установите переднюю панель на место.

Задача

Необходимые действия (на передней панели)

Включение питания

Нажмите кнопку **SRC**.

- Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

Настройка громкости

Поверните ручку регулировки громкости.

Выберите источник

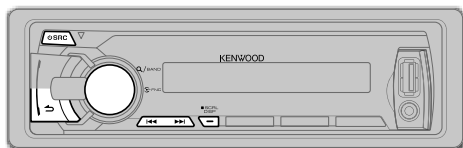
Нажмите кнопку **SRC** несколько раз.

Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **SCRL DISP** несколько раз.

- Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой для прокрутки отображаемой в текущий момент информации.

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1

Отмена демонстрации

При включении питания (или после сброса устройства) на дисплее отображается следующая информация: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости.
В качестве начальной настройки выбрано значение [YES].
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости еще раз.
Отображается надпись "DEMO OFF".

2

Настройка часов

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
 - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SETTINGS], а затем нажмите ее.
 - 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.
 - 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK ADJ], а затем нажмите ее.
 - 5 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения часа, а затем нажмите ее.
 - 6 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения минут, а затем нажмите ее.
- Нажмите <<</>>> для перехода между настройками часов и минут.
- 7 Нажмите кнопку ↶ и удерживайте ее нажатой для выхода.

(или)

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **SCRL DISP** для входа в режим настройки часов напрямую, когда на экране отображаются часы.
Затем выполните приведенные выше действия **5** и **6** для настройки часов.

3

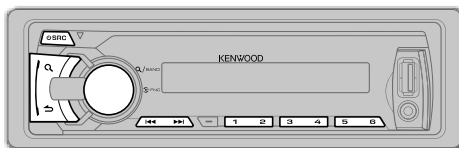
Установка начальных настроек

- 1 Нажмите кнопку **SRC** для перехода в режим [STANDBY].
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [INITIAL SET], а затем нажмите ее.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 5 Нажмите кнопку ↶ и удерживайте ее нажатой для выхода.

• Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку ↶.

PRESET TYPE	NORM: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки в каждом диапазоне частот (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки вне зависимости от выбранного диапазона частот.
KEY BEEP	ON: Включение звука нажатия кнопки. ; OFF: Выключение.
RUSSIAN SET	ON: Имя папки, имя файла, название композиции, имя исполнителя и название альбома отображаются на русском языке (если применимо). ; OFF: Отмена.
P-OFF WAIT	Применимо, только если выключен демонстрационный режим. Выбор времени автоматического выключения устройства (в режиме ожидания) в целях экономии аккумулятора. ---: Отмена ; 20M: 20 минут ; 40M: 40 минут ; 60M: 60 минут
BUILTIN AUX	ON: Включение варианта AUX при выборе источника. ; OFF: Отключение. (→ 9)
SWITCH PRE	REAR/ SUB-W: Выбор подключения задних динамиков или низкочастотного динамика к разъемам "line out" на задней панели устройства (через внешний усилитель).
SP SELECT	OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM: Выбор соответствующего размера динамиков (5-дюймовый или 4-дюймовый, 6×9-дюймовый или 6-дюймовый) или динамиков OEM для оптимальной производительности.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	YES: Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; NO: Отмена (обновление не запущено). Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.: www.kenwood.com/cs/ce/

РАДИОПРИЕМНИК



Поиск радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **SRC** для выбора источника TUNER.
 - 2 Нажмите кнопку **Q** несколько раз для выбора FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выполнить поиск радиостанции.
- **Порядок сохранения радиостанции:** Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1–6).
 - **Порядок выбора сохраненной радиостанции:** Нажмите одну из нумерованных кнопок (1–6).

Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SETTINGS]**, а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Нажмите кнопку **↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

LOCAL SEEK	ON: Поиск только радиостанций FM-диапазона с хорошим качеством приема. ; OFF: Отмена.
SEEK MODE	Выбор метода настройки для кнопок ◀◀ / ▶▶ . AUTO1: Автоматический поиск станции. ; AUTO2: Поиск предварительной заданной станции. ; MANUAL: Поиск станции вручную.
AUTO MEMORY	YES: Автоматический запуск запоминания 6 станций с хорошим качеством приема. ; NO: Отмена. (Доступно только в том случае, если для параметра [PRESET TYPE] выбрано значение [NORM.]) (→ 5)
MONO SET	ON: Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен). ; OFF: Отмена.
PTY SEARCH	Выберите доступный тип программы (см. следующую таблицу), затем нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ для запуска. Нажмите ручку регулировки громкости для входа в меню выбора языка функции PTY. Поверните ручку регулировки громкости для выбора языка функции PTY (ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN), а затем нажмите ее.
TI	ON: Позволяет временно переключить устройство в режим приема сообщений о движении на дорогах. ; OFF: Отмена.
NEWS SET	00M – 90M: Задание времени приема следующей сводки новостей. ; OFF: Отмена.
AF SET	ON: Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным. ; OFF: Отмена.
REGIONAL	ON: Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF". ; OFF: Отмена.
ATP SEEK	ON: Автоматический поиск станции, обеспечивающей более высокое качества приема, если текущее качество приема сведений о дорожной ситуации является неудовлетворительным. ; OFF: Отмена.
CLOCK	
TIME SYNC	ON: Синхронизация времени устройства со временем станции Radio Data System. ; OFF: Отмена.
TUNER SET: Можно выбрать только в том случае, если в качестве источника не выбрано "TUNER".	
TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ ATP SEEK: (Подробную информацию см. в таблице выше.)	

- Элемент **[LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [PTY SEARCH]/ [TI]/ [NEWS SET]/ [AF SET]/ [REGIONAL]/ [ATP SEEK]** доступен для выбора только в том случае, если в качестве источника выбран вариант FM.
- Доступный тип программы:
SPEECH: **NEWS, AFFAIRS, INFO** (информация), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**
MUSIC: **POP M** (музыка), **ROCK M** (музыка), **EASY M** (музыка), **LIGHT M** (музыка), **CLASSICS, OTHER M** (музыка), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (музыка), **OLDIES, FOLK M** (музыка)
Устройство выполняет поиск типа программы, выбранного в функциях **[SPEECH]** или **[MUSIC]** (если тип выбран).
- В случае регулировки громкости в процессе приема информации о дорожной ситуации, предупреждения или новостей настроенная громкость фиксируется в памяти автоматически. Настройка будет применена при следующем включении функции информирования о дорожной ситуации, предупреждениях или новостях.

USB / SD / iPod

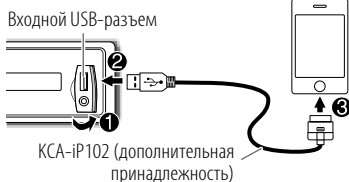
Начало воспроизведения

USB



В качестве источника звука указывается USB, и начинается воспроизведение.

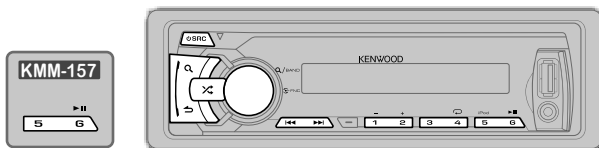
iPod/iPhone (Для **KMM-357SD/ KMM-257**)



В качестве источника выбирается "iPod", и начинается воспроизведение (в зависимости от состояния подключенного устройства).

Нажмите кнопку **5 iPod** для выбора режима управления, если источником является iPod. **MODE ON:** с iPod*1.; **MODE OFF:** с устройства.

*1 С помощью устройства по-прежнему можно управлять паузой/воспроизведением, выбором файлов, быстрой перемоткой вперед/назад.



Задача

Необходимые действия

Пауза или возобновление воспроизведения

Нажмите кнопку **6** **▶||**.

Выбор файла

Нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**!

Выбор папки

Нажмите кнопку **1 - / 2 +**.

(только для источника USB/SD)

Перемotka назад или вперед

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀◀ / ▶▶**!

Выбор файла в списке*3

1 Нажмите кнопку **Q**.

2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

- Файл AAC/MP3/WMA: Выберите необходимую папку, а затем файл.
- iPod или файл KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/KENWOOD Music Control (KMC)*2: Выберите необходимый файл из списка (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3).

• Для возврата в корневую папку (или к первому файлу) нажмите цифровую кнопку **5 iPod**.

• Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку **↶**.

• Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **↶**.

• Чтобы пропускать песни*2*3 с определенным коэффициентом, нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**! (**→ 8**)

*2 Только для файлов, зарегистрированных в базе данных, которая создана с помощью KME Light/ KMC. (**→ 12**)

*3 Только для iPod: Применимо, только если выбрано **[MODE OFF]**.

Воспроизведение в режиме повтора

(Источник iPod: Применимо, только если выбрано [MODE OFF].)

Нажмите кнопку **4** несколько раз.

- Файл AAC/MP3/WMA:
FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod или файл KME Light/ KMC:
FILE REPEAT, REPEAT OFF

Воспроизведение в случайном порядке

(Источник iPod: Применимо, только если выбрано [MODE OFF].)

- Нажмите кнопку несколько раз для выбора "FOLD RANDOM" или "RANDOM OFF".
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку для выбора элемента "ALL RANDOM".

Выбор песни по имени

(Для KMM-357SD/ KMM-257)

При прослушивании с iPod...

- 1 Нажмите кнопку **Q**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора категории, а затем нажмите ручку.
- 3 Нажмите кнопку **Q** еще раз.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать символ для поиска.
- 5 Нажмите / для перемещения положения записи.
Предусмотрен ввод не более трех символов.
- 6 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.
- 7 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

Повторяйте действие **7** до тех пор, пока не будет выбран необходимый элемент.

- Для поиска по символам, отличным от A–Z и 0–9, введите только "∗".
- Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку .
- Для возврата в меню верхнего уровня нажмите цифровую кнопку **5 iPod**.
- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку .

Настройка коэффициента пропуска

При прослушивании с iPod (для KMM-357SD/ KMM-257) или файла KME Light или KMC...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SETTINGS], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [SKIP SEARCH], а затем нажмите ее.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.
0.5% (по умолчанию) / **1%** / **5%** / **10%**:
Настройте коэффициента пропуска при поиске песни.
(При удерживании / значение коэффициента пропуска песен составляет 10% независимо от значения настройки.)
- 5 Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой для выхода.

Отключение звука при приеме телефонного вызова

Подключите провод MUTE к телефону с использованием имеющейся в продаже дополнительной принадлежности для телефона. (→ 16)

При поступлении входящего вызова отображается сообщение "CALL".

- Аудиосистема устанавливается на паузу.
- Чтобы продолжить использование аудиосистемы во время вызова нажмите кнопку SRC. Сообщение "CALL" исчезает, и работа аудиосистемы возобновляется.

При завершении вызова сообщение "CALL" исчезает.

- Работа аудиосистемы возобновляется.

AUX

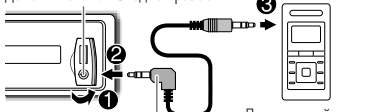
Подготовка:

Выберите **[ON]** для **[BUILTIN AUX]**. (→ 5)

Начало прослушивания

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).

Дополнительный входной разъем



Мини-стереоразъем 3,5 мм с разъемом в форме буквы "L" (имеется в продаже)

Портативный аудиопроигрыватель

- 2 Нажмите кнопку **SRC** для выбора источника AUX.
- 3 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.

Настройка имени AUX

При прослушивании с AUX...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SETTINGS]**, а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора **[AUX NAME]**, затем нажмите ручку.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.
AUX (по умолчанию)/ **DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV**
- 5 Нажмите кнопку **↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
 - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SETTINGS]**, а затем нажмите ее.
 - 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
Повторяйте действие **3** до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
 - 4 Нажмите кнопку **↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.
- Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку **↵**.

По умолчанию: **XX**

DISP & KEY (Для **KMM-357SD**)

COLOR SEL	VARI SCAN/ COLOR 01 — COLOR 24/ USER : Выбор предпочитаемого цвета для подсветки клавиш. Можно создать собственный цвет (когда выбран режим [COLOR 01] — [COLOR 24] или [USER]). Созданный цвет можно выбрать при выборе элемента [USER] . 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости для перехода в режим подробной настройки цвета. 2 Нажмите ◀◀ / ▶▶ , чтобы выбрать цвет (R/ G/ B) для настройки. 3 Поверните ручку регулировки громкости для настройки уровня (0 — 9), а затем нажмите ее.
DISP DIMMER	ON : Затемнение подсветки дисплея. ; OFF : Отмена.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE : Выбор автоматической прокрутки отображаемой информации или единовременной прокрутки. ; OFF : Отмена.
KEY DIMMER	DIMMER LV1 : Затемнение подсветки кнопок. ; DIMMER LV2 : Затемнение подсветки клавиш, когда выбран режим DIMMER LV1 . ; DIMMER OFF : Отмена.

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ


DISPLAY (Для **KMM-257** / **KMM-157**)

DISP DIMMER **ON**: Затемнение подсветки дисплея. ; **OFF**: Отмена.

TEXT SCROLL **AUTO/ ONCE**: Выбор автоматической прокрутки отображаемой информации или единовременной прокрутки. ; **OFF**: Отмена.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

При прослушивании любого источника звука...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[AUDIO CTRL]**, а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
Повторяйте действие **3** до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой для выхода.
• Для возврата на предыдущий уровень нажмите кнопку .

По умолчанию: **XX**

SUB-W LEVEL от **-15** до **+15** (0): Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.

BASS LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень для сохранения в каждом источнике. (Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.)

MID LEVEL от **-8** до **+8** (0):

TRE LEVEL от **-8** до **+8** (0):

EQ PRO

BASS ADJUST **BASS C FRQ** **60/ 80/ 100/ 200**: Выбор центральной частоты.

BASS LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень.

BASS Q FCTR **1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00**: Настройка коэффициента качества.

BASS EXTEND **ON**: Включение усиленных нижних частот. ; **OFF**: Отмена.

MID ADJUST **MID C FRQ** **0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K**: Выбор центральной частоты.

MID LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень.

MID Q FCTR **0.75/ 1.00/ 1.25**: Настройка коэффициента качества.

TRE ADJUST **TRE C FRQ** **10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K**: Выбор центральной частоты.

TRE LEVEL от **-8** до **+8** (0): Настройте уровень.

PRESET EQ	NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Выберите предварительно установленный режим эквалайзера, соответствующего музыкальному жанру. (Выберите [USER] для использования пользовательских настроек низких, средних и высоких частот.)
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; OFF: Отмена.
LOUDNESS	LOUD LV1/ LOUD LV2: Выбор предпочитаемых низких и высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; OFF: Отмена.
BALANCE	от L15 до R15 (0) : Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
FADER	от R15 до F15 (0) : Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
SUB-W SET	ON: Включение выходного сигнала низкочастотного динамика. ; OFF: Отмена.
DETAIL SET	
LPF SUB-W	THROUGH: Все сигналы передаются в низкочастотный динамик. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 85 Гц/ 120 Гц/ 160 Гц.
SUB-W PHASE	REV (180°)/ NORM (0°): Выбор фазы выходного сигнала низкочастотного динамика в соответствии с выходным сигналом динамика в целях обеспечения оптимальной производительности. (Доступно только в том случае, если для параметра [LPF SUB-W] выбрано значение, отличное от [THROUGH].)
SUPREME SET	ON: достижение реалистичного звучания путем интерполяции высокочастотных компонентов, которые были утрачены при аудиокомпрессии. ; OFF: Отмена. (Выбор возможен только при воспроизведении с устройства USB.)
VOL OFFSET (По умолчанию: 0)	от -8 до +8 (для AUX) ; от -8 до 0 (для других источников): Программирование уровня регулировки громкости каждого источника. (Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить.)

- Элемент **[SUB-W LEVEL]/ [SUB-W SET]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** доступен только в том случае, если для параметра **[SWITCH PRE]** установлено значение **[SUB-W]**. (→ 5)
- Элемент **[SUB-W LEVEL]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** доступен только в том случае, если для параметра **[SUB-W SET]** установлено значение **[ON]**.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Общие характеристики

Подробные сведения и примечания относительно звуковых файлов, доступных для воспроизведения, представлены в интерактивном руководстве на следующем веб-сайте:

www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Воспроизводимые файлы

- Воспроизводимый звуковой файл: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), FLAC (.flac), WAV (.wav)
 - Воспроизводимая файловая система устройств USB: FAT12, FAT16, FAT32
- Несмотря на соответствие аудиофайлов указанным выше стандартам, при некоторых типах или состояниях носителей или устройств их воспроизведение может оказаться невозможным.

Об устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор и многоформатное устройство для считывания карт памяти.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.

Информация об SD-карте

- Это устройство совместимо с SD/SDHC-картами памяти, которые соответствуют стандарту SD или SDHC: SD-карта (≤2 Гб), SDHC-карта (≤32 Гб)
- Для использования miniSD-, miniSDHC-, microSD- или microSDHC-карт необходим специальный адаптер.
- Карту MultiMedia Card (MMC) использовать нельзя.
- Записанные в формате SD-аудио данные не могут быть воспроизведены.

Об iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd и 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th и 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- Сведения о последнем списке совместимости и версиях программного обеспечения iPhone/iPod см. по адресу: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- При запуске воспроизведения после подключения iPod композиция, которая воспроизводилась на iPod, воспроизводится первой. В этом случае отображается текст "RESUMING" и не отображается имя папки и т.д. Правильное название и подобная информация отображается при изменении элемента просмотра.
- Управление iPod невозможно, если на нем отображается текст "KENWOOD" или "✔".

О приложениях KENWOOD Music Editor Light и KENWOOD Music Control

- Данным устройством поддерживается приложение KENWOOD Music Editor Light для ПК и приложение KENWOOD Music Control для Android™.
- Если с помощью KENWOOD Music Editor Light или KENWOOD Music Control в аудиофайл были добавлены данные о композиции, этот аудиофайл можно найти по жанру, исполнителю, альбому, списку воспроизведения и композиции.
- Приложения KENWOOD Music Editor Light и KENWOOD Music Control доступны для загрузки с веб-сайта по адресу: www.kenwood.com/cs/ce/

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Звук не слышен.	<ul style="list-style-type: none">Установите оптимальный уровень громкости.Проверьте кабели и соединения.
Отображается сообщение “PROTECT”, и операции выполняться не могут.	Убедитесь, что выводы проводов динамика изолированы правильно, затем сбросьте устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший центр обслуживания.
<ul style="list-style-type: none">Звук не слышен.Устройство не включается.На дисплее отображается неправильная информация.	Почистите разъемы. (→ 2)
Приемник не работает.	Выполните сброс устройства. (→ 3)
<ul style="list-style-type: none">Слабый радиоприем.Статические помехи при прослушивании радио.	<ul style="list-style-type: none">Плотно вставьте антенну.Полностью выдвиньте антенну.
Отображается надпись “NA FILE”.	Убедитесь, что носитель содержит поддерживаемые аудиофайлы.
Отображается надпись “READ ERROR”.	Повторите копирование файлов и папок на устройство USB/карту SD. Если проблема не устранена, повторно установите устройство USB/карту SD или воспользуйтесь другим устройством USB/картой SD.
Отображается надпись “NO DEVICE”.	<ul style="list-style-type: none">Подсоедините устройство USB, и снова смените источник на устройство USB.SD-карта вставлена неправильно. Вставьте SD-карту и снова смените источник на SD.
Отображается надпись “COPY PRO”.	Воспроизводится защищенный от копирования файл.
Отображается надпись “NO MUSIC”.	Подключите устройство USB/карту SD, содержащие аудиофайлы для воспроизведения.
Отображается надпись “NA DEVICE”.	<ul style="list-style-type: none">Подключите поддерживаемое устройство USB и проверьте подключение.Правильно вставьте поддерживаемую карту SD.
Отображается надпись “USB ERROR”.	<ul style="list-style-type: none">Отсоедините устройство USB, выключите устройство, а затем снова включите его.Попробуйте подключить другое устройство USB.
Отображается надпись “iPod ERROR”.	<ul style="list-style-type: none">Повторно выполните подключение iPod.Перезапустите iPod.
Продолжает мигать текст “READING”.	Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.
Количество композиций в категории “SONGS” данного устройства отличается от количества композиций в iPod/iPhone.	В данном устройстве в общее количество не включаются файлы подкастов, поскольку устройством не поддерживается воспроизведение файлов подкастов.
Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).	Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. Буквы кириллицы верхнего регистра могут также отображаться, если для параметра [RUSSIAN SET] установлено значение [ON]. (→ 5)

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

! Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (желтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (черный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

! Внимание

- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамика ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (черный) или параллельно.
- Установите устройство под углом 30° или меньше.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

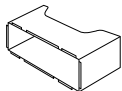
Список деталей для установки

Ⓐ Передняя панель



(x1)

Ⓑ Посадочный корпус



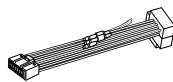
(x1)

Ⓒ Декоративная панель



(x1)

Ⓓ Жгут кабелей



(x1)

Ⓔ Ключ для демонтажа



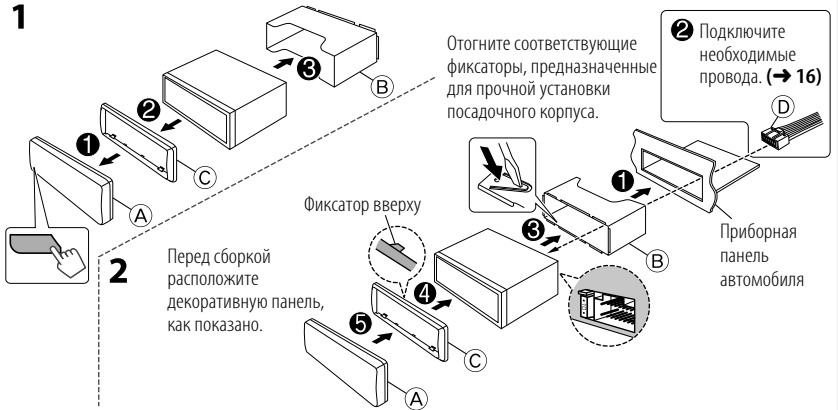
(x2)

Стандартная процедура

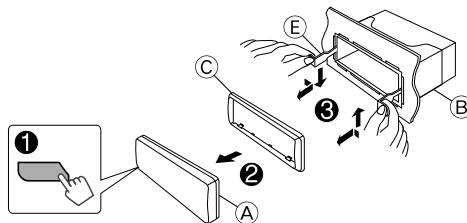
- 1 Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем "⊖" автомобильного аккумулятора.
- 2 Правильно подключите провода. (См. раздел "Подключение проводов". (→ 16))
- 3 Установите устройство в ваш автомобиль. (См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)".)
- 4 Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 5 Выполните сброс устройства. (→ 3)

Установка устройства (установка в приборную панель)

1

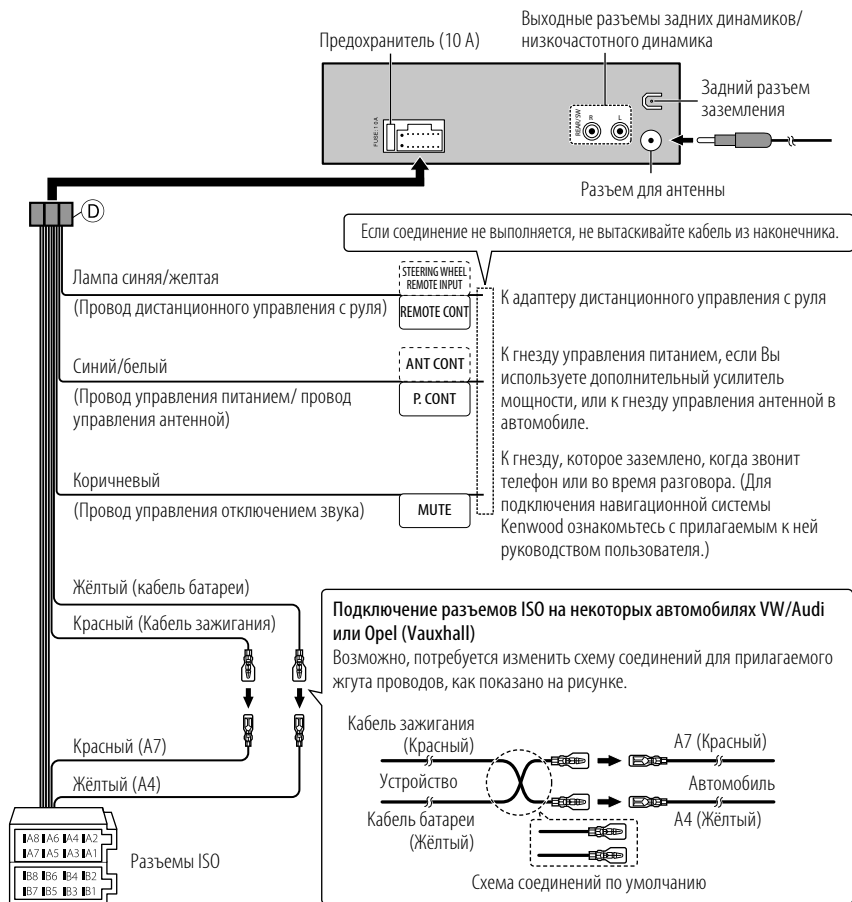


Порядок извлечения устройства



УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение проводов



Контакт	Цвет и функция	Контакт	Цвет и функция		
A4	Жёлтый	Аккумулятор	B3	Серый ⊕	Передний динамик (справа)
A5	Синий/белый	Управление питанием	B4	Серый/чёрный ⊖	
A7	Красный	Зажигание (ACC)	B5	Белый ⊕	Передний динамик (слева)
A8	Чёрный	Заземляющее соединение (земля)	B6	Белый/чёрный ⊖	
B1	Фиолетовый ⊕	Задний динамик (справа)	B7	Зелёный ⊕	Задний динамик (слева)
B2	Фиолетовый/чёрный ⊖		B8	Зелёный/чёрный ⊖	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Диапазон частот	от 87,5 до 108 МГц (с интервалом 50 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	1,0 мкВ/75 Ом
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,5 мкВ/75 Ом
		Частотная характеристика (±3 дБ)	от 30 Гц до 15 кГц
		Отношение сигнал/шум (MONO)	63 дБ
		Разделение стереозвука (1 кГц)	40 дБ
	MW	Диапазон частот	от 531 кГц до 1 611 кГц (с интервалом 9 кГц)
Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)		36 мкВ	
LW	Диапазон частот	от 153 кГц до 279 кГц (с интервалом 9 кГц)	
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	57 мкВ	
USB/SD	USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 (полноскоростной)
		Система файлов	FAT 12/16/ 32
		Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока \leq 1 А
		Цифро-аналоговый преобразователь	24 бит
		Частотная характеристика (±1 дБ)	от 20 Гц до 20 кГц
		Отношение сигнал/шум (1 kHz)	105 дБ
	SD	Динамический диапазон	90 дБ
		Разделение каналов	85 дБ
		Совместимый физический формат	версия 2.00
		Максимальный объем памяти	32 GB
		Система файлов	FAT 12/16/ 32
		MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio		
Декодирование AAC	Файлы AAC-LC “.m4a”		
WAV-декодирование	Формат аудиофайлов RIFF (только линейный PCM)		
FLAC-декодирование	Файлы FLAC		
Звук	Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4	
	Выходная мощность (ДИН 45324, +B = 14,4 В)	30 Вт x 4	
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	от 4 Ом до 8 Ом	
	Тоновоспроизведение	Низкие частоты	100 Гц ±8 дБ
		Средние частоты	1 кГц ±8 дБ
		Высокие частоты	12,5 кГц ±8 дБ
Уровень предусилителя	2 500 мВ		
Полное сопротивление выхода предусилителя	≤ 600 Ом		
Вспом. оборуд.	Частотная характеристика (±3 дБ)	от 20 Гц до 20 кГц	
	Максимальное напряжение на входе	1 200 мВ	
	Полное сопротивление на входе	10 кОм	
Общие характеристики	Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 11 до 16 В)	
	Максимальное текущее потребление	10 А	
	Установочные размеры (Ш × В × Г)	182 мм × 53 мм × 107 мм	
	Вес	0,7 кг	

Данные могут быть изменены без уведомления.

ЗМІСТ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ	2	НЕСПРАВНОСТІ	13
ОСНОВИ	3	ВСТАНОВЛЕННЯ / З'ЄДНАННЯ	14
ПОЧАТОК РОБОТИ	4	ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
РАДІО	5		
USB / SD / iPod	7		
AUX	9		
НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ	9		
НАСТРОЙКИ ЗВУКУ	10		
ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ	12		

Ознайомлення з цим посібником

- Операції, що пояснюються, в основному виконуються за допомогою кнопок на передній поверхні пристрою.
- **[XX]** вказує вибрані елементи.
- **(→ XX)** вказує, що на заявленій сторінці наявні посилання.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

⚠ Попередження

Не використовуйте жодної функції, що може відвернути вашу увагу від безпечного управління автомобілем.

⚠ Застереження

Встановлення гучності:

- Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля для уникнення небезпечних ситуацій.
- Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, зменшіть гучність перед початком відтворення цифрових джерел.

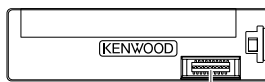
Загальні характеристики:

- Не використовуйте пристрої USB або iPod/iPhone за умов, коли це може заважати безпеці керування.
- Зробіть резервну копію всіх важливих даних. Ми не несемо жодної відповідальності за будь-які втрати записаних даних.
- Для уникнення короткого замикання не кладіть і не залишайте всередині пристрою жодних металевих предметів (наприклад, монети чи металеві інструменти).

Обслуговування

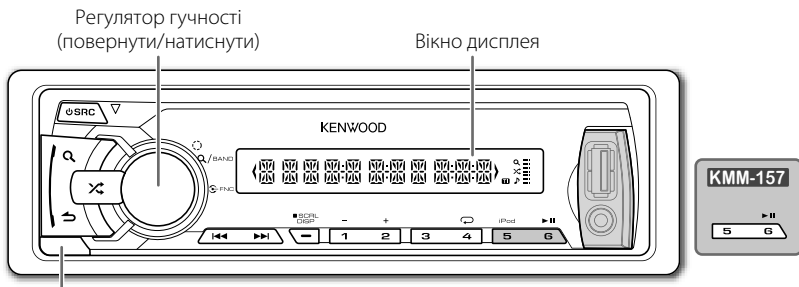
Чищення приладу: Забруднення з передньої панелі видаляють сухим силіконом або м'якою тканиною.

Очищення з'єднувача: Зніміть передню панель та обережно протріть з'єднувач ватною паличкою, щоб його не пошкодити.



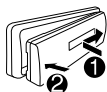
З'єднувач (на зворотній стороні передньої пластини)

ОСНОВИ

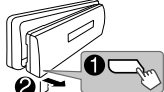


Кнопка від'єднання

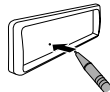
Приєднання



Від'єднання



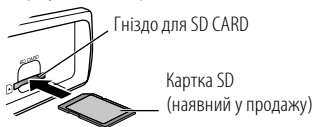
Скидання налаштувань



Будуть також стерті зроблені вами налаштування.

Вставте SD-картку (для **KMM-357SD**)

- 1 Натисніть **SRC** для вимкнення живлення.
- 2 Зніміть передню панель.
- 3 Вставте картку SD в отвір SD CARD до упору.
(Вставте її так, щоб наклейка була зверху, а паз справа).



- 4 Знов встановіть передню панель.

Видалення картки SD (для **KMM-357SD**)

- 1 Зніміть передню панель.
- 2 Натисніть на SD-картку до упору, а потім витягніть її.
- 3 Знов встановіть передню панель.

До

Увімкнення (на передній стороні)

Вмикання живлення

Натисніть **SRC**.

- Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб вимкнути живлення.

Регулювання гучності

Натисніть регулятор гучності.

Вибір джерела

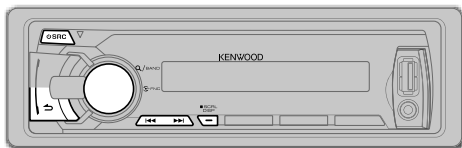
Натисніть **SRC** декілька разів.

Зміна інформації, що відображається на дисплеї

Натисніть **SCRL DISP** декілька разів.

- Натисніть та утримуйте, щоб прокрутити інформацію, що відображається на екрані.

ПОЧАТОК РОБОТИ



1

Скасування демонстрації

При включенні живлення (або після скасування параметрів настройки) на дисплеї відображається повідомлення: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Натисніть регулятор гучності.
За замовчуванням встановлений варіант [YES].
- 2 Натисніть регулятор гучності ще раз.
На дисплеї з'являється "DEMO OFF".

2

Встановіть час на годиннику

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK] і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK ADJ] і натисніть регулятор.
- 5 Поворотом регулятора гучності встановіть години і натисніть регулятор.
- 6 Поворотом регулятора гучності встановіть хвилини і натисніть регулятор.
Натисніть [◀◀ / ▶▶], щоб перейти між налаштуванням годин та хвилин.
- 7 Для виходу натисніть та утримуйте ↵.

(або)

Натисніть та утримуйте **SCRL DISP**, щоб перейти до режиму налаштування годинника безпосередньо з екрану відображення годинника.
Потім виконайте описані вище кроки **5** і **6**, щоб налаштувати годинник.

3

Початкові налаштування

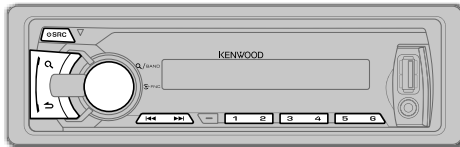
- 1 Натисніть **⏻ SRC**, щоб перейти в режим очікування ([STANDBY]).
- 2 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [INITIAL SET] і натисніть регулятор.
- 4 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте ↵.

• Щоб повернутись до попереднього екрану, натисніть ↵.

Настройка за замовчуванням: **XX**

PRESET TYPE	NORM: В пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки у кожному з діапазонів (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX: В пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки незалежно від обраного діапазону.
KEY BEEP	ON: Включення звукового сигналу при натисненні клавіш. ; OFF: Виключення.
RUSSIAN SET	ON: Вмикає відображення російською мовою імені папки, файлу, назви пісні, імені виконавця та назви альбому (якщо такі є). ; OFF: Відміння.
P-OFF WAIT	Застосовується лише, коли вимкнено режим демонстрації. Встановлює проміжок часу, через який автомагнітола в режимі очікування (STANDBY), автоматично вимкнеться, щоб не витратити енергію акумулятора. ----: Відміння ; 20M: 20 хвилин ; 40M: 40 хвилин ; 60M: 60 хвилин
BUILTIN AUX	ON: Включення AUX при виборі джерела. ; OFF: Виключення. (→ 9)
SWITCH PRE	REAR/ SUB-W: Вибір, чи до вихідних з'єднувачів на задній стінці автомагнітоли (через зовнішній підсилювач) підключені задні динаміки або сабвуфер.
SP SELECT	OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM: Вибір відповідно до розміру динаміка (5 дюймів або 4 дюйми, 6×9 дюймів або 6 дюймів) або динаміків OEM для оптимальної роботи.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	YES: Оновлює вбудоване ПЗ. ; NO: Скасування (оновлення не активоване). Детальнішу інформацію щодо оновлення ПЗ див.: www.kenwood.com/cs/ce/

РАДІО



Пошук станції

- 1 Натискаючи кнопку **SRC**, оберіть режим радіо ("TUNER").
 - 2 Натисніть **Q** кілька разів, щоб вибрати FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Для пошуку радіостанції натисніть кнопку **◀◀ / ▶▶**.
- **Збереження станції:** Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (1-6).
 - **Вибір збереженої станції:** Натисніть одну з цифрових кнопок (1-6).

Інші налаштування

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте **↵**.

LOCAL SEEK	ON: Встановлюється режим пошуку тільки FM радіостанцій з якісним рівнем сигналу. ; OFF: Відмінняє.
SEEK MODE	Задає варіант налаштування радіоприймача при натисканні кнопок ◀◀ / ▶▶ . AUTO1: Автоматичний пошук радіостанцій. ; AUTO2: Використовуються для пошуку раніше встановлених радіостанцій. ; MANUAL: Пошук радіостанції вручну.
AUTO MEMORY	YES: Автоматичний запис у пам'ять 6 станцій з якісним рівнем сигналу. ; NO: Відмінняє. (Цей пункт доступний для вибору тільки, якщо у початкових настройках для функції запису у пам'ять фіксованих настроювань на радіостанції (PRESET TYPE)) був обраний варіант (NORM). (→ 5)
MONO SET	ON: Покращує якість відтворення сигналу радіостанції FM, але стереоефект при цьому може зникнути. ; OFF: Відмінняє.
PTY SEARCH	Вибір доступного типу програми (див. нижче), потім натисніть ◀◀ / ▶▶ , щоб розпочати роботу. Натисніть регулятор гучності, щоб перейти до вибору мови PTY. Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY (ENGLISH / FRENCH / GERMAN), потім натисніть регулятор для підтвердження.
TI	ON: Дозволяє тимчасово перемикнути пристрій на відтворення інформації про рух транспорту. ; OFF: Відмінняє.
NEWS SET	00M – 90M: Встановлює час приймання наступного огляду новин. ; OFF: Відмінняє.
AF SET	ON: Встановлюється режим автоматичного пошуку іншої радіостанції, яка транслює таку саму програму у тій самій мережі Radio Data System, але з кращою якістю сигналу, у випадку незадовільної якості сигналу радіостанції, який приймається. ; OFF: Відмінняє.
REGIONAL	ON: Встановлюється режим перемикання на іншу станцію тільки у заданому регіоні з використанням функції "AF". ; OFF: Відмінняє.
ATP SEEK	ON: Встановлюється режим автоматичного пошуку радіостанції з кращою якістю сигналу у випадку, коли якість приймання огляду ситуації на дорозі незадовільна. ; OFF: Відмінняє.
CLOCK	
TIME SYNC	ON: Синхронізація часу пристрою з часом станції системи передачі даних по каналам радіозв'язку (Radio Data System). ; OFF: Відмінняє.
TUNER SET: Доступно для вибору лише, якщо встановлене джерело не є тюнером.	
TI / NEWS SET / AF SET / REGIONAL / ATP SEEK: (Для отримання додаткової інформації див. таблицю вище).	

- Вибір типу програм (**[LOCAL SEEK]**/ **[MONO SET]**/ **[PTY SEARCH]**/ **[TI]**/ **[NEWS SET]**/ **[AF SET]**/ **[REGIONAL]**/ **[ATP SEEK]**) доступний тільки, якщо джерелом сигналу обрано FM.
- Доступні для вибору типи програм:
SPEECH: **NEWS, AFFAIRS, INFO** (інформація), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**
MUSIC: **POP M** (музика), **ROCK M** (музика), **EASY M** (музика), **LIGHT M** (музика), **CLASSICS, OTHER M** (музика), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (музика), **OLDIES, FOLK M** (музика)
Автоматично буде шукати тип програми, який підпадає під категорію **[SPEECH]** або **[MUSIC]**, якщо вона обрана.
- Якщо гучність була налаштована під час прийняття інформації про дорожню ситуацію, попереджень або новин, вона зберігається автоматично. Цей рівень гучності буде встановлений при наступній активації функції прийняття інформації про ситуацію на дорозі, попереджень або новин.

USB / SD / iPod

Розпочніть відтворення

USB

Вхід для підключення USB-пристроїв

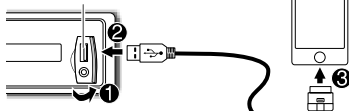


CA-U1EX (макс.: 500 mA)
(не входить до основної комплектації)

Джерело зміниться на USB та почнеться відтворення.

iPod/iPhone (для **KMM-357SD** / **KMM-257**)

Вхід для підключення USB-пристроїв



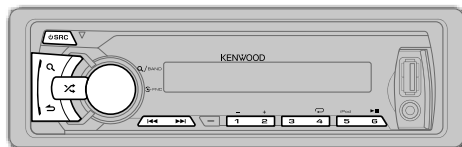
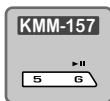
KCA-iP102 (не входить до основної комплектації)

Джерело змінюється на iPod, після чого розпочинається відтворення (в залежності від статусу підключеного пристрою).

Натисніть **5 iPod**, щоб обрати режим управління, коли джерело встановлено на iPod.

MODE ON: 3 iPod*1. ; **MODE OFF:** 3 пристрою.

*1 Ви зможете контролювати відтворення/паузу, вибір файлів, перемотку вперед/назад з пристрою.




Функція	Зробіть наступне
Зупинити або відновити відтворення	Натисніть 6 II .
Вибір файлу	Натисніть I ◀ / ▶ I .
Вибір папки (лише джерело USB/SD)	Натисніть 1 - / 2 + .
Швидкий перехід вперед або назад	Натисніть та утримуйте I ◀ / ▶ I .
Вибір файлу зі списку*3	1 Натисніть Q . 2 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор. <ul style="list-style-type: none">• Файл AAC/MP3/WMA: Оберіть необхідну папку, а потім файл.• iPod або файл KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC)*2: Оберіть необхідний файл зі списку (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3).• Щоб повернутися до кореневої папки (або першого файлу), натисніть цифрову кнопку 5 iPod• Щоб повернутись до попереднього екрану, натисніть ↶.• Щоб скасувати, натисніть і утримуйте ↶.• Щоб пропускати композиції*2*3 із заданим співвідношеннями, натисніть I ◀ / ▶ I. (→ 8)

*2 Лише для файлів, зареєстрованих в базі даних, щоб були створені за допомогою KME Light/ KMC. (**→ 12**)

*3 Тільки для iPod: Застосовується лише, коли обрано **[MODE OFF]**.

Відтворення у режимі повтору



(Джерело iPod: Застосовується лише, коли обрано **[MODE OFF]**.)

Натисніть **4**  декілька разів.

- Файл AAC/MP3/WMA:
FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod або файл KME Light/ KMC:
FILE REPEAT, REPEAT OFF

Відтворення у випадковому порядку







(Джерело iPod: Застосовується лише, коли обрано **[MODE OFF]**.)

- Натисніть  кілька разів, щоб вибрати "FOLD RANDOM" або "RANDOM OFF".
- Натисніть та утримуйте , щоб обрати "ALL RANDOM".

Вибір композиції за іменем




(для **KMM-357SD/ KMM-257**)

Під час прослуховування iPod...

- 1 Натисніть .
 - 2 Поворотом регулятора гучності виберіть категорію, а потім натисніть регулятор.
 - 3 Натисніть  ще раз.
 - 4 Щоб вибрати шуканий символ, поверніть регулятор гучності.
 - 5 Натисніть  , щоб перемістити положення запису.
Передбачено введення не більше 3 символів.
 - 6 Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.
 - 7 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор.
Повторіть крок **7**, щоб обрати бажаний пункт.
- Для пошуку за символами, відмінними від A-Z та 0-9, введіть лише "X".
 - Щоб повернутись до попереднього екрану, натисніть .
 - Для того, щоб повернутись до попереднього меню, натисніть цифрову кнопку **5 iPod**.
 - Щоб скасувати, натисніть і утримуйте .

Встановлення співвідношення пропуску


Під час прослуховування iPod (для **KMM-357SD/ KMM-257**) або файл KME Light/ KMC...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій (**[FUNCTION]**).
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть **[SETTINGS]** і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть **[SKIP SEARCH]** і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор.
0.5% (за замовчуванням)/ **1%/ 5%/ 10%**: Встановлення співвідношення пропуску під час пошуку композиції.
(При утриманні кнопки   відбувається пропуск на 10% незалежно від налаштування.)
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте .

Автоматичне приглушення звуку при надходженні телефонного дзвінка

Підключіть кабель MUTE до телефону за допомогою спеціального з'єднувача, що є у продажу. (→ 16)

При надходженні виклику на табло з'являється повідомлення "CALL".

- Аудіосистема призупиняється.
- Щоб під час телефонної розмови продовжувати прослуховувати аудіосистему, натисніть  **SRC**.
Повідомлення "CALL" зникне, і аудіосистема відновить роботу.

По завершенні телефонної розмови повідомлення "CALL" зникає.

- Аудіосистема відновлює роботу.

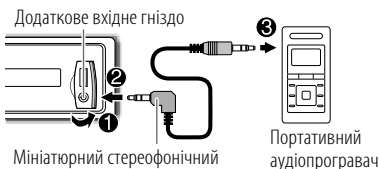
AUX

Підготовка:

Оберіть **[ON]** для **[BULTIN AUX]**. (→ 5)

Початок прослуховування

- 1 Підключення портативного аудіопрогравача (наявного у продажу).



Мініатюрний стереофонічний штекер 3,5 мм (з Г-подібним з'єднувачем) (наявний у продажу)

- 2 Натисніть **⏻ SRC** для вибору AUX.
- 3 Увімкніть портативний аудіопрогравач та почніть відтворення.

Встановіть ім'я AUX

Під час прослуховування AUX...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій (**[FUNCTION]**).
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть **[SETTINGS]** і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть **[AUX NAME]** і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор. **AUX** (за замовчуванням) / **DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV**
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте **↵**.

НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій (**[FUNCTION]**).
 - 2 Поворотом регулятора гучності виберіть **[SETTINGS]** і натисніть регулятор.
 - 3 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
Повторіть крок 3, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
 - 4 Для виходу натисніть та утримуйте **↵**.
- Щоб повернутись до попереднього екрану, натисніть **↵**.

Настройка за замовчуванням: **XX**

DISP & KEY (для **KMM-357SD**)

COLOR SEL **VARI SCAN/ COLOR 01** — **COLOR 24/ USER**: Вибір бажаного кольору освітлення кнопок.

Ви можете створити власний колір (коли обрано **[COLOR 01]** — **[COLOR 24]** або **[USER]**). Створений вами колір можна обрати, коли обрано **[USER]**.

- 1 Натисніть та утримуйте регулятор гучності, щоб перейти в режим детального налаштування кольору.
- 2 Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб обрати колір (**R/ G/ B**) для налаштування.
- 3 Поворотом регулятора гучності встановіть рівень (**0** — **9**) і натисніть регулятор.

DISP DIMMER **ON**: Затемнює освітленість дисплею. ; **OFF**: Відмінняє.

TEXT SCROLL **AUTO/ ONCE**: Встановлює режим автоматичної або разової прокрутки інформації на дисплеї. ; **OFF**: Відмінняє.

KEY DIMMER **DIMMER LV1**: Затемнює освітленість кнопок. ; **DIMMER LV2**: Робить освітлення кнопок темнішим, ніж **DIMMER LV1**. ; **DIMMER OFF**: Відмінняє.



НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ

DISPLAY (для KMM-257 / KMM-157)

DISP DIMMER	ON: Затемнює освітленість дисплею. ; OFF: Відмінняє.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Встановлює режим автоматичної або разової прокрутки інформації на дисплеї. ; OFF: Відмінняє.

НАСТРОЙКИ ЗВУКУ

Під час прослуховування будь-якого джерела...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ((FUNCTION)).
 - 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [AUDIO CTRL] і натисніть регулятор.
 - 3 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
Повторіть крок 3, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
 - 4 Для виходу натисніть та утримуйте .
- Щоб повернутись до попереднього екрану, натисніть .

Налаштування за замовчуванням: **XX**

SUB-W LEVEL	-15 - +15 (0):	Встановлює рівень гучності сабвуфера.
BASS LEVEL	-8 - +8 (0):	
MID LEVEL	-8 - +8 (0):	Налаштування рівня для запам'ятовування кожного джерела. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)
TRE LEVEL	-8 - +8 (0):	

EQ PRO

BASS ADJUST	BASS C FRQ	60/ 80/ 100/ 200: Встановлює центральну частоту.
	BASS LEVEL	-8 - +8 (0): Встановлює рівень гучності низьких частот.
	BASS Q FCTR	1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00: Встановлення коефіцієнта якості.
	BASS EXTEND	ON: Вмикає розширений режим відтворення низьких частот. ; OFF: Відмінняє.
MID ADJUST	MID C FRQ	0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K: Встановлює центральну частоту.
	MID LEVEL	-8 - +8 (0): Встановлює рівень гучності низьких частот.
	MID Q FCTR	0.75/ 1.00/ 1.25: Встановлення коефіцієнта якості.
TRE ADJUST	TRE C FRQ	10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K: Встановлює центральну частоту.
	TRE LEVEL	-8 - +8 (0): Встановлює рівень гучності низьких частот.

PRESET EQ	NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Встановлює попередньо обраний еквайзер відповідно до музичного жанру. (Для встановлення налаштованих параметрів відтворення низьких, середніх та високих частот оберіть [USER]).
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Встановлює рівень підйому низьких частот. ; OFF: Відміняє.
LOUDNESS	LOUD LV1/ LOUD LV2: Вибір підсилення низьких та високих частот для отримання гарно збалансованого звучання на малій гучності. ; OFF: Відміняє.
BALANCE	L15 - R15 (0): Регулює баланс звучання лівого та правого динаміків.
FADER	R15 - F15 (0): Регулює баланс звучання задній і передніх динаміків.
SUB-W SET	ON: Вмикає вихідний сигнал сабвуфера. ; OFF: Відміняє.
DETAIL SET	
LPF SUB-W	THROUGH: Всі сигнали посилаються до низькочастотного динаміка. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Аудіосигнали з частотами нижче 85 Гц/ 120 Гц/ 160 Гц посилаються на сабвуфер.
SUB-W PHASE	REV (180°)/ NORM (0°): Регулює фазу сигналу сабвуфера, щоб узгодити його з динаміком для оптимальної якості звучання. (Доступно для вибору за винятком випадку, коли для параметра [LPF SUB-W] обрано значення [THROUGH] .)
SUPREME SET	ON: Створює реалістичне звучання за рахунок відновлення методом інтерполяції високочастотних складових, які втрачаються під час стискання аудіосигналу. ; OFF: Відміняє. (Можна вибрати лише під час відтворення з пристрою USB.)
VOL OFFSET (Настройка за замовчуванням: 0)	-8 - +8 (для лінійного входу "AUX") ; -8 - 0 (для інших джерел сигналу): Встановлює попередньо задані рівні гучності для кожного джерела сигналу. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати).

- Параметри **[SUB-W LEVEL]/ [SUB-W SET]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** доступні для вибору, тільки якщо для параметра **[SWITCH PRE]** обрано значення **[SUB-W]**. (→ 5)
- Параметри **[SUB-W LEVEL]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** доступні для вибору, тільки якщо для параметра **[SUB-W SET]** обрано значення **[ON]**.

ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ

Загальні характеристики

Детальна інформація та роз'яснення щодо типів файлів, які може відтворювати автомагнітола, подані в онлайн-овому посібнику користувача на сайті:
www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Файли для відтворення

- Формати відтворення аудіофайлів: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), FLAC (.flac), WAV (.wav)

- Система файлів відтворюваного USB-пристрою: FAT12, FAT16, FAT32

Навіть якщо аудіофайли відповідають стандартам, переліченим вище, відтворення може бути неможливим, залежно від типів або стану носіїв та пристрою.

Інформація про USB-пристрій

- Пристрій може відтворювати файли форматів MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV з пристрою зберігання даних USB.
- Не можна підключати USB-пристрій через концентратор USB або Multi Card Reader.
- Підключення кабелю, довжина якого перевищує 5 м, може спричинити неправильне відтворення.
- Ця система не може розпізнати USB-пристрій з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм якого перевищує 1 А.

Про картку SD

- Цей пристрій може відтворювати з карток пам'яті SD/SDHC, що відповідають стандарту SD або SDHC:
Картка SD (≤2 Гб), картка SDHC (≤32 Гб)
- Спеціальний адаптер є необхідним для використання картки miniSD, картки miniSDHC, картки microSD або картки microSDHC.
- Неможливо використовувати картку MultiMedia (MMC).
- Неможливо відтворити дані, записані в аудіо-форматі SD.

Інформація про iPod/iPhone

- Made for
- iPod touch (1st, 2nd, 3rd та 4th generation)
 - iPod classic
 - iPod with video
 - iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th та 6th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- Інформацію щодо останнього списку сумісності та версій програмного забезпечення для iPhone/iPod див. на сайті:
www.kenwood.com/cs/ce/ipod
 - Якщо ви починаєте відтворення після підключення до iPod, першою відтворюється музика з iPod.
У такому випадку на дисплей виводиться напис "RESUMING" (Відновлення) без відображення назви папки тощо. Зміна елемента перегляду покаже відповідний заголовок тощо.
 - Ви не можете використовувати iPod, якщо "KENWOOD" або "✔" відображається на iPod.

Інформація про KENWOOD Music Editor Light та KENWOOD Music Control

- Цей пристрій підтримує програму для ПК KENWOOD Music Editor Light та програму KENWOOD Music Control для Android™.
- Коли ви відтворюєте аудіофайли з піснями, що додані за допомогою KENWOOD Music Editor Light або KENWOOD Music Control, ви можете шукати аудіофайли за жанрами, виконавцями, альбомами, списками відтворення та композиціями.
- KENWOOD Music Editor Light і KENWOOD Music Control можна завантажити з наступного веб-сайту:
www.kenwood.com/cs/ce/

НЕСПРАВНОСТІ

Симптом	Засоби виявлення
Звук не відтворюється.	<ul style="list-style-type: none">Налаштуйте гучність до оптимального рівня.Перевірте шнури та з'єднання.
З'являється повідомлення "PROTECT", і робота пристрою блокується.	Перевірте, чи клеми кабелів динаміків добре захищені ізоляційною стрічкою, а потім перезапустіть пристрій. Якщо це не вирішить проблему, зверніться до найближчого сервісного центру.
<ul style="list-style-type: none">Звук не відтворюється.Пристрій не вмикається.Інформація, що відображається на дисплеї, невірна.	Очистіть з'єднувачі. (→ 2)
Пристрій не працює взагалі.	Перезавантажте пристрій. (→ 3)
<ul style="list-style-type: none">Нечітка трансляція.Статичні перешкоди під час прослуховування радіо.	<ul style="list-style-type: none">Надіжно підключіть антену.Висуньте антену на всю довжину.
На дисплеї з'являється "NA FILE".	Переконайтесь, що на носії є аудіофайли, що підтримуються.
На дисплеї з'являється "READ ERROR".	Скопіюйте ще раз файли та папки на USB-пристрій/SD-картку. Якщо це не вирішує проблему, перезавантажте USB-пристрій/SD-картку або скористайтесь іншим USB-пристроєм/SD-карткою.
На дисплеї з'являється "NO DEVICE".	<ul style="list-style-type: none">Підключіть USB-пристрій та знову змініть джерело на USB.Картка SD вставлена невірно. Вставте картку SD та знову змініть джерело на SD.
На дисплеї з'являється "COPY PRO".	Формат файла захищений від копіювання.
На дисплеї з'являється "NO MUSIC".	Підключіть USB-пристрій/SD-картку, що містить аудіофайли для відтворення.
На дисплеї з'являється "NA DEVICE".	<ul style="list-style-type: none">Підключіть пристрій USB, який підтримується, та перевірте з'єднання.Вставте відповідним чином SD-картку, що підтримується.
На дисплеї з'являється "USB ERROR".	<ul style="list-style-type: none">Видаліть пристрій USB, вимкніть прилад, потім увімкніть знову.Спробуйте підключити інший USB-пристрій.
На дисплеї з'являється "iPod ERROR".	<ul style="list-style-type: none">Ще раз підключіть iPod.Перезавантажте iPod.
Блимає повідомлення "READING".	Не використовуйте дуже багато рівнів ієрархії та папок.
Кількість композицій, що містяться в категорії "SONGS" пристрою, відрізняється від iPod/iPhone.	Файли подкастів не враховуються у цьому пристрої у зв'язку з тим, що пристроєм не підтримується відтворення файлів подкастів.
Символи відображаються некоректно (наприклад, назва альбому).	Ця система може відобразити тільки літери у верхньому регістрі, цифри та обмежену кількість інших символів. Кириличний алфавіт (великі літери) може відтворюватись, якщо параметр [RUSSIAN SET] встановлено в значення [ON]. (→ 5)

ВСТАНОВЛЕННЯ / З'ЄДНАННЯ

⚠ Попередження

- Автомагнітола призначена лише для встановлення на автомобілях з джерелом живлення 12 В постійного струму і підключенням мінусового проводу до маси.
- Відключіть негативний контакт акумулятору перед підключенням кабелів та монтажем.
- Не підключайте кабелі батареї (жовті) та кабель запалення (червоний) до шасі автомобіля або кабелю заземлення (чорний), щоб уникнути короткого замикання.
- Ізолюйте непідключені кабелі за допомогою вінілової стрічки, щоб уникнути короткого замикання.
- Переконайтеся у тому, що після закінчення встановлення пристрою, виконано його заземлення на шасі авто.

⚠ Застереження

- Задля безпеки, доручіть цю роботу фахівцям. Зверніться до дилера автомагнітоли.
- Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Не торкайтеся металевих деталей цього пристрою у процесі та протягом певного часу після завершення експлуатації. Температура металевих деталей, наприклад, радіатора охолодження та кожуху, значно підвищується.
- Не підключайте кабелі ⊖ динаміка до шасі автомобіля, кабелю заземлення (чорний) або паралельно до обох.
- Встановіть пристрій під кутом 30° або менше.
- Якщо підвіска електрокабелів вашого автомобіля не має клеми запалення, підключіть кабель запалення (червоний) до клеми на коробці запобіжників автомобіля, що забезпечує живлення 12 В постійного струму та вмикається та вимикається за допомогою ключа запалення.
- Після установки приладу слід перевірити справність стоп-сигналів, сигнальних вогнів, двірників тощо.
- Якщо запобіжник перегорить, спочатку переконайтеся, що кабелі не торкаються шасі автомобіля, а потім замініть старий запобіжник на новий з такими ж характеристиками.

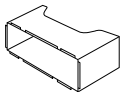
Список деталей для монтажу

(A) Передня панель



(x1)

(B) Монтажний кожух



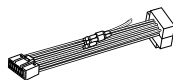
(x1)

(C) Декоративна накладка



(x1)

(D) Пучок проводів



(x1)

(E) Ключ для демонтажу



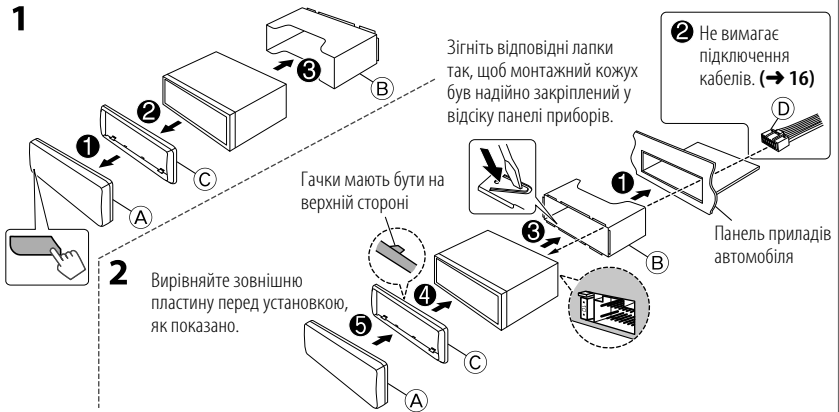
(x2)

Основні процедури

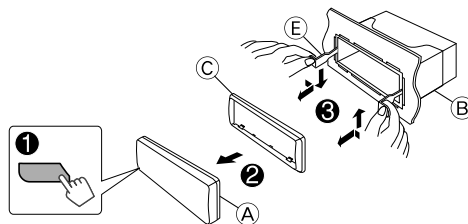
- 1 Вийміть ключ з замка запалювання, потім відключіть \ominus клему акумулятора автомобіля.
- 2 Правильно підключіть всі кабелі. (Див. розділ "Підключення проводів". (→ 16))
- 3 Встановіть прилад у своєму автомобілі. (Див. розділ "Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)".)
- 4 Підключіть клему \ominus акумулятора автомобіля.
- 5 Перезавантажте пристрій. (→ 3)

Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)

1

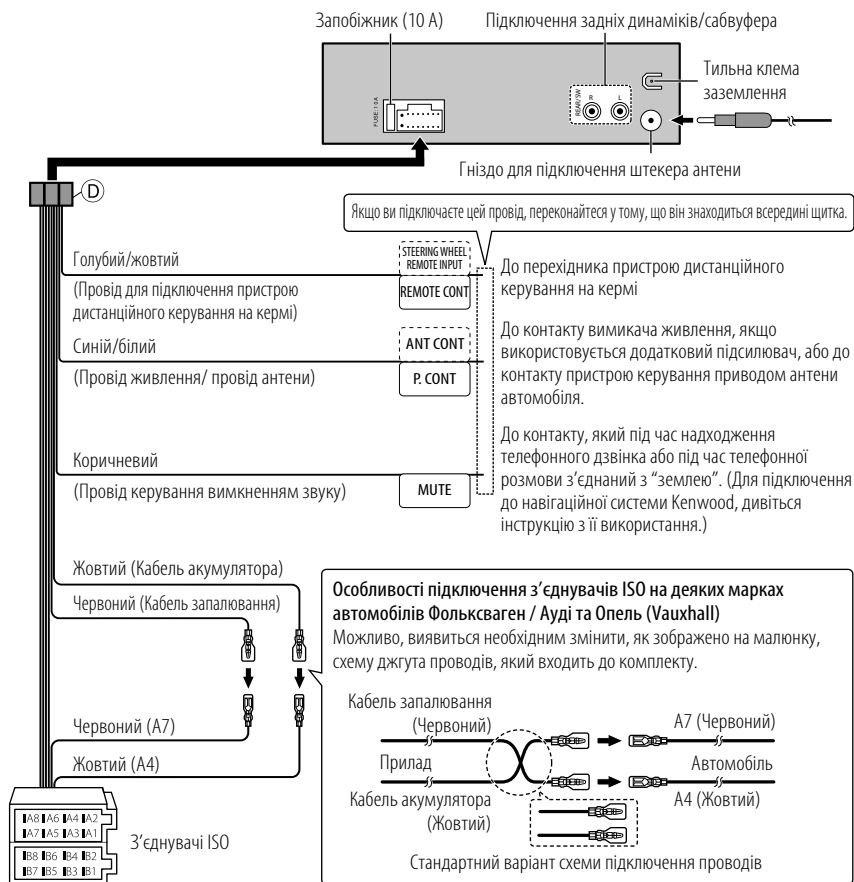


Як зняти пристрій



ВСТАНОВЛЕННЯ / З'ЄДНАННЯ

Підключення проводів



Контакт	Колір та призначення	Контакт	Колір та призначення		
A4	Жовтий	Акумулятор	B3	Сірий ⊕	Передній динамік (права)
A5	Синій/білий	Регулювання живлення	B4	Сірий/чорний ⊖	
A7	Червоний	Запалювання (ACC)	B5	Білий ⊕	Передній динамік (ліва)
A8	Чорний	З'єднання заземлення	B6	Білий/чорний ⊖	
B1	Багрянний ⊕	Задній динамік (права)	B7	Зелений ⊕	Задній динамік (ліва)
B2	Багрянний/чорний ⊖		B8	Зелений/чорний ⊖	

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Діапазон частот	87,5 МГц - 108 МГц (50 кГц просторових)
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 26 дБ)	1,0 мкВ/75 Ом
		Гранична чутливість (ДІН сигнал/шум = 46 дБ)	2,5 мкВ/75 Ом
		Частотна характеристика (±3 дБ)	30 Гц - 15 кГц
		Відношення сигнал/шум (MONO)	63 дБ
		Розподіл стереозвука (1 кГц)	40 дБ
MW	Діапазон частот	531 кГц - 1 611 кГц (9 кГц просторових)	
	Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	36 мкВ	
LW	Діапазон частот	153 кГц - 279 кГц (9 кГц просторових)	
	Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	57 мкВ	
USB/SD	USB	Стандарт USB	USB 1.1, USB 2.0 (повношвидкісний)
		Файлова система	FAT 12/16/ 32
		Максимальний рівень струму живлення	5 В постійного струму --- 1 А
		Цифро-аналоговий перетворювач	24 біт
		Частотна характеристика (±1 дБ)	20 Гц - 20 кГц
		Відношення сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ
		Динамічний діапазон	90 дБ
		Виділення каналів	85 дБ
	SD	Сумісний фізичний формат	Версія 2.00
		Максимальний об'єм пам'яті	32 Гб
		Файлова система	FAT 12/16/ 32
		Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3
		Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio
Декодування AAC	Файли AAC-LC ".m4a"		
Декодування WAV	Формат аудіо RIFF Waveform (лише Linear PCM)		
Декодування FLAC	Файли FLAC		
Аудіо	Максимальна вихідна потужність	50 Вт x 4	
	Вихідна потужність (DIN 45324, +B = 14,4В)	30 Вт x 4	
	Номінальний опір динаміка	4 Ом - 8 Ом	
	Дія тембра	Низькі частоти	100 Гц ±8 дБ
		Середні частоти	1 кГц ±8 дБ
		Високі частоти	12,5 кГц ±8 дБ
Рівень попереднього підсилювача	2 500 мВ		
Повний опір попереднього підсилювача	≤ 600 Ом		
Допоміжний	Частотна характеристика (±3 дБ)	20 Гц - 20 кГц	
	Максимальна напруга на вході	1 200 мВ	
	Опір на вході	10 кОм	
Загальні характеристики	Робоча напруга	14,4 В (допускається 11 В – 16 В)	
	Максимальний струм споживання	10 А	
	Габарити установки (Ш × В × Г)	182 мм × 53 мм × 107 мм	
	Маса	0,7 кг	

Внесення змін до специфікацій здійснюється без додаткового повідомлення.

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- Android is trademark of Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.